



F. I. S. A. E.

FEDERATION INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS D'AMATEURS D'EXLIBRIS

STATUTS



GOMMOGENERO EX-LIBRIS

GOMO - ITALIA

1967



F. I. S. A. E.

**FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS D'AMATEURS D'EXLIBRIS.**

STATUTS



COMO - ITALIA

1967

Les Statuts de la F.I.S.A.E. ont été approuvés par les Délégués des 15 Sociétés de Collectionneurs d'Exlibris, à Hambourg le 28 juillet 1966. Dans la même journée, l'Assemblée Générale des Délégués, a élu le premier Comité Directeur pour 1966/67 et pour 1967/68:

Président:

Ing. Dott. GIANNI MANTERO - Como (Italie)

I^{er} Vice-Président:

Dr. Med. GERHARD KREYENBERG - Hambourg (Allemagne)

II^{ème} Vice-Président:

Dr. TADEUSZ PRZYPKOWSKI - Jedrzejow (Pologne)

Secrétaire:

Mr. CARLO CHIESA - Lugano (Suisse)

Trésorier:

Mr. EVARISTO NAVARRA - Como (Italie)



STATUTS
de la Fédération Internationale des Sociétés
d'Amateurs d'Exlibris

F. I. S. A. E.

I. FONDATION

Art. 1. — Les Associations d'Exlibris dont les noms suivent, ont constitué la Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris - F.I.S.A.E.:

D.E.G. (Allemagne Fédérale) - O.E.G. (Autriche) A.E.K. (Belgique) - GRAPHIA (Belgique) - D.E.S. (Danemark) - A.E.B. (Espagne) - A.F.C.E.L. (France) - W.B.W. (Holland) - K.B.K. (Hongrie) - B.N.E.L. (Italie) - S.M.E.L. (Pologne) - A.P.E.L. (Portugal) - P.G.D.K.B. (République Démocratique Allemande) - S.E.F. (Suède) - S.S.P.E. (Tchécoslovaquie).

II. BUT

Art. 2. — Toute action de la Fédération se situe sur le plan international.

Elle ne s'intéresse pas aux problèmes internes des Associations, ni aux relations entre les différentes Associations.

Elle se propose de cultiver et de diffuser l'intérêt et l'amour de l'exlibris et d'en améliorer la valeur artistique.

Elle est éminemment apolitique et aconfessionnelle.

Elle est sans but lucratif.

Elle a pour but:

- de coordonner les relations entre les Associations nationales d'exlibris,
- de favoriser les relations entre les collectionneurs, les amateurs et les artistes, en publiant périodiquement, avec mise à jour, la liste des collectionneurs et des artistes de tous les pays,
- d'encourager l'organisation d'expositions et de Congrès Internationaux,

- de prendre tout contact utile avec les Associations Nationales d'Exlibris, et les Fédérations et Associations Internationales de collectionneurs, bibliophiles et autres.

III. MEMBRES

Art. 3. — La Fédération se compose des Associations affiliées comprenant:

- a) Les Associations d'Exlibris fondatrices de la Fédération.
- b) Les nouvelles Associations d'Exlibris qui en feraient la demande.

Les Associations d'Exlibris non fondatrices, obtiennent leur affiliation à la Fédération après en avoir fait la demande et obtenu l'agrément de la majorité des Associations affiliées composant la Fédération.

Diverses Associations artistiques pourront être acceptées au titre d'Associations correspondantes.

Le titre d'Association affiliée se perd:

- a) par la non-acceptation des statuts,
- b) par la démission adressée au Président,
- c) par l'exclusion prononcée pour manquement grave, par l'Assemblée générale des Délégués, aux 2/3 des voix exprimées ou représentées.

Art. 4. — Peuvent être membres plusieurs Associations d'un même pays.

IV. ORGANISATION

Art. 5. — La Fédération a pour organes:

- a) l'Assemblée des Délégués,
- b) Le Comité Directeur.

V. ASSEMBLEE DES DÉLÉGUÉS

Art. 6. — Elle est composée par l'ensemble des délégués désignés par les différentes Associations affiliées.

Chaque Association affiliée sera représentée par un nombre de délégués proportionnel au nombre de ses membres nationaux, à savoir:

I délégué par fraction de 1 à 80 membres, soit:

- 1 délégué pour les 80 premiers membres,
- 2 délégués à partir de 81 membres,
- 3 délégués à partir de 161 membres, et ainsi de suite jusqu'à un maximum de 5 délégués.

Art. 7. — Les Associations correspondantes n'ont pas de délégué.

Art. 8. — L'Assemblée des Délégués est l'organe suprême de la Fédération.

Elle se réunit tous les 2 ans lors des Congrès Internationaux et où ils ont lieu.

L'Assemblée des Délégués a pour attribution principale:

- a) d'approuver les rapports moral et financier du Comité sortant,
- b) de modifier les statuts et règlement s'il y a lieu,
- c) de désigner par vote, l'Association Organisatrice et le lieu du prochain Congrès International, et, par voie de conséquence, le Comité Directeur, pour une durée de 2 ans,
- d) de décider des questions financières, étant entendu que toute dépense ne peut engager la trésorerie de l'une quelconque des Associations sans son accord.
- e) d'élire, s'il y a lieu, un Président d'honneur.

VI. COMITÉ DIRECTEUR

Art. 9. — Le Comité Directeur est composé de 5 membres choisis parmi les délégués et dont le mandat de 2 ans expire à chaque Assemblée générale des Délégués, sans pouvoir être reconduit dans leurs fonctions.

Il comprend:

- le Président,
- le Président sortant, ayant fonction de premier Vice-Président,
- le deuxième Vice-Président,

— le Secrétaire.

— le Trésorier.

Le Président, le Secrétaire et le Trésorier, seront proposés en même temps que sa candidature, par toute Association désireuse d'organiser le prochain Congrès.

Le Deuxième Vice-Président, sera élu par l'Assemblée des délégués, parmi les délégués des Associations autres que celles du Président et du premier Vice-Président.

Art. 10. — Le Comité Directeur préside l'Assemblée des Délégués. Il s'occupe de l'administration de la Fédération et en est responsable devant l'Assemblée des Délégués.

Dans le cas où il n'y aurait pas de Congrès, le Comité Directeur désigne 30 jours avant l'expiration de son mandat, le lieu et la date de la réunion de l'Assemblée Générale des Délégués.

Il procède, si besoin est, à l'élection par correspondance pour désigner l'Association chargée du prochain Congrès ainsi que le nouveau comité directeur.

Les fonctions de membres du Comité Directeur sont honorifiques.

VII. DISPOSITIONS FINANCIERES

Art. 11. — Les ressources financières de la Fédération se composent de:

- a) des dons et legs,
- b) des apports divers.

VIII. DIVERS

Art. 12. — Les votes de l'Assemblée des Délégués s'expriment en général à main levée à la majorité absolue, sauf si un seul délégué demande le scrutin secret.

Art. 13. — Toute question mise à l'ordre du jour sera adressée par le Comité Directeur à chaque délégué 30 jours francs avant la réunion de l'Assemblée.

Art. 14. — Toute modification de statuts doit être approuvée par les 2/3 des délégués présents ou représentés.

Art. 15. — Chaque délégué peut détenir la totalité des pouvoirs de l'Association qu'il représente. Il ne peut toutefois représenter plus de 2 Associations.

Art. 16. — Les langues officielles de la Fédération sont le français, l'anglais et l'allemand.

Art. 17. — Le siège de la Fédération change tous les 2 ans. Il sera pendant ces 2 années, celui de l'Association qui aura été désignée par l'Assemblée Générale des Délégués.

IX DISSOLUTION

Art. 18. — L'Assemblée des Délégués a seule le droit de prononcer la dissolution de la Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris.

Une demande de dissolution doit être soumise au Comité Directeur en charge, 6 mois au moins avant l'Assemblée des Délégués. Le Comité Directeur doit en informer les Associations affiliées 3 mois au moins avant l'Assemblée des Délégués.

Elle doit être votée au scrutin secret et ne peut être décidée qu'à la majorité des 2/3 des Délégués des Associations affiliées présents ou représentés.

Art. 19. — En cas de dissolution de la Fédération, l'Assemblée des Délégués ou l'instance autorisée en la circonstance, décidera de l'affectation des biens de la Fédération à des fins d'intérêt public.

Les présents statuts ont été adoptés par l'Assemblée des Délégués des Associations fondatrices, ces Délégués étant choisis suivant les modalités des présents statuts.

Faits à HAMBURG le 28 Juillet 1966

[Texte rédigé par Madame Germaine Meyer-Noirel, Nancy].



S T A T U T E N
der Internationalen Vereinigung der Gesellschaften von
Exlibris-Freunden (F.I.S.A.E.)

I. GRÜNDUNG

Artikel 1. — Die Exlibris-Gesellschaften, deren Namen folgen, haben die Internationale Vereinigung der Gesellschaften von Exlibris-Freunden (FISAE) gegründet:

D.E.D. (Deutsche Bundesrepublik) - O.E.G. (Österreich) - A.E.K. (Belgien) - GRAPHIA (Belgien) - D.E.S. (Dänemark) - A.E.B. (Spanien) - A.F.C.E.L. (Frankreich) - W.B.V. (Niederland) - K.B.K. (Ungarn) - B.N.E.L. (Italien) - S.M.E.L. (Polen) - A.P.E.L. (Portugal) - P.G.D.K.B. (Deutsche Demokratische Republik) - S.E.F. (Schweden) - S.S.P.E. (Tschechoslowakei).

II. ZIELE

Artikel 2. — Die Vereinigung betätigt sich ausschließlich auf internationaler Ebene.

Sie befasst sich weder mit internen Fragen der Gesellschaften noch mit den Beziehungen der Gesellschaften untereinander.

Sie betrachtet es als ihre Aufgabe, Interesse und Liebe für das Exlibris zu pflegen und zu verbreiten, und seine künstlerische Bedeutung zu heben.

Sie ist ausgesprochen unpolitisch und unkonfessionell.

Sie hat als Zielsetzung:

- die übernationalen Beziehungen der Exlibris-Gesellschaften zu koordinieren,
- die Beziehungen zwischen Sammlern, Freunden und Künstlern zu fördern durch periodische Veröffentlichungen der auf den letzten Stand gebrachten Liste der Sammler und Künstler aller Länder,
- die Organisation von Ausstellungen und von internationalen Kongressen zu unterstützen,

- die Beziehungen zu den nationalen Exlibris-Gesellschaften und zu den internationalen Zusammenschlüssen und Vereinen der Sammler, Bibliophilen und anderer zu pflegen.

III. MITGLIEDER

Artikel 3. — Die Vereinigung setzt sich aus den Mitglieder-Gesellschaften zusammen, nämlich:

- a) den die Vereinigung gründenden Exlibris-Gesellschaften,
- b) den neuen Exlibris-Gesellschaften, die um Aufnahme nachsuchen.

Die Exlibris-Gesellschaften, welche nicht zu den Gründern gehören, werden Mitglieder der Vereinigung durch Beitritts-Erklärung und Aufnahme, welche durch die Mehrheit der Vereinigung bildenden Gesellschaften erfolgt.

Andere künstlerische Vereinigungen können als korrespondierende Gesellschaften aufgenommen werden.

Die Mitgliedschaft der einzelnen Gesellschaften erlischt

- a) durch Nicht-Annahme der Satzungen,
- b) durch Austritts-Erklärung, die dem Präsidenten zuzuleiten ist,
- c) durch Ausschluß aus schwerwiegendem Grunde, welcher durch die Delegierten-Versammlung mit Zweidrittel der abgegebenen oder vertretenen Stimmen erfolgt.

Artikel 4. — Aus dem gleichen Land können mehrere Gesellschaften Mitglied sein.

IV. ORGANISATION

Artikel 5. — Die Vereinigung hat als Organe

- a) die Delegierten-Versammlung,
- b) den Vorstand.

V. DIE DELEGIERTEN - VERSAMMLUNG

Artikel 6. — Sie besteht aus der Gemeinschaft der Delegierten, die von den einzelnen Mitgliedsgesellschaften bestimmt worden sind.

Jede Mitglieds-Gesellschaft ist durch so viele Delegierte vertreten, wie dies der Zahl ihrer nationalen Mitglieder nach folgendem Verhältnis entspricht:

je ein Delegierter für und bis zu 80 Mitgliedern also:

- 1 Delegierter für die ersten 80 Mitgliedern,
- 2 Delegierte ab 81 Mitgliedern,
- 3 Delegierte ab 161 Mitgliedern,
und so fort bis zur Höchstzahl von 5 Delegierten.

Artikel 7. — Korrespondierte Gesellschaften haben keine Delegierte.

Artikel 8. — Die Delegierten-Versammlung ist das oberste Organ der Vereinigung.

Sie tritt alle zwei Jahre anlässlich des Internationalen Kongresses zusammen und zwar an seinem Tagungsort.

Die Delegierten-Versammlung hat als Hauptaufgaben:

- a) die ideelle und finanzielle Entlastung des bisherigen Vorstandes,
- b) Statuten und Regeln abzuändern, wenn nötig,
- c) durch Abstimmung die Gesellschaft zu bestimmen, welche den nächsten Internationalen Kongress ausrichtet, sowie dessen Tagungsort, damit zugleich den Vorstand für die folgenden zwei Jahre,
- b) finanzielle Fragen zu entscheiden, wobei es Grundsatz ist, daß für Ausgaben nur dann Kasse oder Vermögen einer jeglichen Mitglieds-Gesellschaft verpflichtet wird, wenn diese einverstanden ist.
- e) gegebenenfalls einen Ehrenpräsidenten zu wählen.

VI. DER VORSTAND

Artikel 9. — Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, die aus den Delegierten gewählt werden und deren zweijährige Amtszeit jeweils mit dem neuen Zusammentreten der Delegierten-Versammlung endet.

Er besteht:

- dem Präsidenten,
- dem ersten Vize-Präsidenten,
- dem zweiten Vize-Präsidenten,
- dem Schriftführer,
- dem Schatzmeister.

Der Präsident, der Schriftführer und der Schatzmeister sind von denjenigen Gesellschaften, die sich um die Ausrichtung des nächsten Kongresses bewerben, mit dieser Bewerbung zu benennen.

Der zweite Vize-Präsident wird von der Delegierten-Versammlung unter den Delegierten gewählt, darf aber weder der Gesellschaft des Präsidenten noch der des ersten Vize-Präsidenten angehören.

Artikel 10. — Der Vorstand stellt den Vorsitzenden der Delegierten-Versammlung. Er übernimmt jeweils die Geschäftsführung der Vereinigung und legt darüber Rechenschaft ab vor der Delegierten-Versammlung.

Sollte kein neuer Kongress zustande kommen, so bestimmt der Vorstand 30 Tage vor Ablauf seiner Amtszeit Ort und Datum der nächsten Delegierten-Versammlung.

Im Notfall bedient er sich der schriftlichen Abstimmung zur Feststellung der Gesellschaft, welche den nächsten Kongress ausrichtet, und auch zur Wahl des neuen Vorstandes.

Die Tätigkeit der Vorstands-Mitglieder ist ehrenamtlich.

VII. FINANZIELLE GRUNDLAGEN

Artikel 11. — Die Einnahmen der Vereinigung bestehen aus:

- a) Stiftungen und Zuwendungen,
- b) Anderen Einnahmen.

VIII. VERSCHIEDENES

Artikel 12. — Abstimmungen der Delegierten-Versammlung erfolgen normalerweise durch Handaufheben und die Mehrheit entscheidet.

Die Abstimmung muß geheim erfolgen, wenn dies ein Delegierter verlangt.

Artikel 13. — Alle Gegenstände der Tagesordnung müssen vom Vorstand jedem Delegierten 30 Tage vor der Delegierten-Versammlung mitgeteilt werden.

Artikel 14. — Jeder Änderung der Tagesordnung muß eine Zweidrittel-Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Delegierten zustimmen.

Artikel 15. — Ein Delegierter kann mit der Vertretung aller Stimmen seiner Gesellschaft beauftragt werden. Er kann jedoch nicht mehr als zwei Gesellschaften vertreten.

Artikel 16. — Die offiziellen Sprachen der Vereinigung sind Französisch, Deutsch und Englisch.

Artikel 17. — Der Sitz der Vereinigung wechselt alle zwei Jahre. Er ist während dieser zwei Jahre jeweils derjenige der Gesellschaft, welche durch die Delegierten-Versammlung bestimmt wurde.

IX. AUFLÖSUNG

Artikel 18. — Nur die Delegierten-Versammlung ist berechtigt, die Auflösung der Internationalen Vereinigung der Gesellschaften von Exlibris-Freunden auszusprechen.

Der Auflösungsantrag muß dem amtierenden Vorstand mindestens sechs Monate vor der Delegierten-Versammlung eingereicht werden. Der Vorstand muß die Mitglieds-Gesellschaften wenigstens drei Monate vor der Delegierten-Versammlung davon in Kenntnis setzen. Über den Antrag muß in geheimer Abstimmung beschlossen werden. Die Auflösung kann nur beschlossen werden, wenn wenigstens Zweidrittel der Delegierten der Mitglieds-Gesellschaften anwesend oder vertreten sind, und zwar mit einfacher Mehrheit.

Artikel 19. — Im Falle der Auflösung der Vereinigung entscheidet die Delegierten-Versammlung oder eine den Umständen nach beauftragte Instanz über die Verwendung des Vermögens der Vereinigung zu gemeinnützigen Zwecken.

Die vorstehenden Statuten wurden von der Delegierten-Versammlung der Gründer-Gesellschaften angenommen, nachdem deren Delegierte bereits gemäß den Vorschriften dieser Statuten gewählt worden waren.

Gegeben zu Hamburg am 28. Juli 1966.

[Deutsche-Text von Dr. R. A. Winkler - München]



ARTICLES
of Associations of the International Federation
of Book Plate Lovers
(F. I. S. A. E.)

I. ITS CREATION

Art. 1. — The following Book-plate Associations have formed the International Federation of Book-plate lovers: F.I.S.A.E.
D.E.G. (Western Germany) - O.E.G. (Austria) - A.E.K. (Belgium) - GRAPHIA (Belgium) - D.E.S. (Denmark) - A.E.B. (Spain) - A.F.C.E.L. (France) - W.B.V. (Holland) - K.B.K. (Hungary) - B.N.E.L. (Italy) - S.M.E.L. (Poland) - A.P.E.L. (Portugal) - P.C.D.K.B. (German Democratic Republic) - S.E.F. (Sweden) - S.S.P.E. (Czechoslovakia).

II. ITS AIMS

Art. 2. — The Federation's activities have an international basis. The federation is concerned neither with the internal problems of the associations, nor with the relations between the different associations.

The Federation intends to cultivate and to promote an interest in and a love for book-plates and to improve their artistic qualities.

— It is completely non political, non religious,

— It is a non profit making body,

— It intends:

To coordinate the relations between the national bookplate Associations.

To promote relations between collectors, amateurs and artists by periodically publishing the names of collectors and artists of all countries.

To encourage exhibitions and International Congresses.

To get in touch, whenever necessary, with the national bookplate Associations and the international federations and associations of collectors, book-lovers and others.

III. ITS MEMBERS

Art. 3. — The Federation is composed of the affiliated associations including:

- a) the Founder members,
- b) New book-plate Associations which may apply for affiliation.

Non founder associations may be granted affiliation with the Federation on making an application and on obtaining the agreement of the majority of the associations belonging to the Federation. Different artistic associations can be accepted as corresponding associations.

The title of affiliated association is forfeited:

- a) by the non acceptance of the articles of association,
- b) by a resignation submitted to the president,
- c) by expulsion for a serious infraction decided by a 2/3 majority of the votes cast at the general assembly of delegates.

Art. 4. — Several associations of the Same country may be members.

IV. ITS ORGANIZATION

Art. 5. — The Federation is composed of:

- the Assembly of Delegates,
- the Managing Board.

V. THE ASSEMBLY OF DELEGATES

Art. 6. — It is made up of all the delegates appointed by the different affiliated societies.

Each affiliated Society is represented by a number of delegates proportional to the number of national members, namely:

- I to 80 membres : 1 delegate
 - 81 to 160 members : 2 delegates
 - 161 to 240 members : 3 delegates
- and so on with a maximum of 5 delegates.

Art. 7. — Corresponding associations have no delegates.

Art. 8. — The Assembly of Delegates is the most important component of the Federation.

It will meet every two years at the same time and in the same town as the international congress.

The main functions of the Assembly of Delegates are:

- a) to ratify the financial and general reports of the retiring committee,
- b) to alter the articles of association if necessary,
- c) to nominate by vote the organizing society and the place where the next Congress is to take place and thereby the managing Board for a period of 2 years,
- d) to settle the financial questions with the reservation that no expenditure can be decided without the agreement of the treasury of the society concerned,
- e) to elect, if necessary, an honorary president.

VI. THE MANAGING BOARD

Art. 9. — The Managing Board is composed of 5 members chosen from among the delegates. Its mandate is for 2 years, expiring at each General Assembly of Delegates. It is not renewable.

It includes:

- the president,
- the retiring president, who takes over the office of vice-president,
- the second vice-president,
- the secretary,
- the treasurer.

The president the secretary and the treasurer will be proposed at the same time as any association wishing to propose itself as a candidate to organize the next Congress.

The second vice-president will be elected by the Assembly of Delegates from among the delegates of the associations, excluding those of the president and of the vice-president.

Art. 10. — The Managing Board presides over the Assembly of Delegates.

In the case of there being no congress, the Managing Board shall decide, 30 days before its mandate expires, the place and the time for the meeting of the General Assembly of Delegates.

It shall arrange, if necessary, the election by postal vote of the association to take charge of the next Congress as well as that of the new Managing Board.

The Functions of the members of the Managing Board are honorary.

VII. FINANCE

Art. 11. — The financial resources of the federation are:

- gifts and legacies,
- various contributions.

VIII. MISCELLANEOUS

Art. 12. — The decisions of the Assembly of Delegates are generally taken on a simple majority by a show of hands, unless any one delegate should ask for a secret ballot.

Art. 13. — Any question placed on the agenda will be communicated by the Managing Board to each delegate 30 full days before the assembly meets.

Art. 14. — Any change in the articles of association must be approved of by a 2/3 majority of the delegates present or represented.

Art. 15. — Each delegate may exercise the full powers of the association he represents. He may not, however, represent more than 2 associations.

Art. 16. — The official languages of the Federation are French, English and German.

Art. 17. — The headquarters of the Federation are changed every two years. They will be those of the association chosen by the General Assembly of Delegates for each 2 year period.

IX. DISSOLUTION

Art. 18. — The Assembly of Delegates alone can decide on the dissolution of the International Federation of book-plate lovers.

The request for dissolution must be sent to the Managing Board at least 6 months before the meeting of the Assembly of Delegates. The Managing Board must give the affiliated societies at least 3 months' notice of this request.

The vote must be taken by secret ballot and can only be decided by a 2/3 majority of the delegates of the affiliated associations present or represented.

Art. 19. — In the case the Federations being dissolved the Assembly of Delegates or the body authorised for the purpose will decide on disposal of the Federation's assets for the benefit of the public interest.

The present articles of association have been adopted by the Assembly of Delegates of the founding societies, these delegates having been chosen according to the clauses of the present articles.

Hamburg, 28 th July 1966

[*Englisch Text by Ph. J. BREW*]

F. I. S. A. E.
FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS D'AMATEURS D'EXLIBRIS

Delegués des Associations
qui ont approuvé les
Status de la F. I. S. A. E.

HAMBOURG - 27-28 juillet 1966

<i>Allemagne Federale</i>	D.E.G.	Dr. Med. Gerhard Kreyenberg Dr. R.A. Winkler
<i>Allemagne Democratique</i>	P.G.	Prof. Dr. Ernst Kaemmel Prof. Dr. Hans Schulze
<i>Autriche</i>	O.E.G.	Dipl. Ing. Hugo von Balzar
<i>Belgique</i>	A.E.K.	Prof. Dr. Joh J. Hanrath
<i>Belgique</i>	«GRAPHIA»	Prof. M. F. Severin Prof. Albert Collart
<i>Danemark</i>	D.E.S.	Helmer Fogedgaard Knut Foug
<i>Espagne</i>	A.E.B.	Mademoiselle Pepita Pallé
<i>France</i>	A.F.C.E.L.	Prof. Daniel Meyer Madame Germaine Meyer-Noirel
<i>Hollande</i>	W.B.V.	Prof. Dr. Joh. J. Hanrath
<i>Hongrie</i>	K.B.K.	Ing. Szölgyémi Pál Rákóczy Ferenc
<i>Italie</i>	B.N.E.L.	Ing. Dott. Gianni Mantero
<i>Pologne</i>	S.M.E.L.	Dr. Tadeusz Przykowski
<i>Portugal</i>	A.P.E.L.	Prof. Paul Pfister
<i>Suède</i>	S.E.F.	Mademoiselle Brita Nordin-Pettersson
<i>Tchecoslovaquie</i>	S.S.P.E.	Ing. Otakar Hradecny



Édition imprimée en Garamond
sur papier de la
CARTIERA VENTURA Cernobbio
en 150 Exemplaires numérotés.
Imprimerie S.A.G.S.A. Como 1967

Exemplaire N° 74